

Zeitschrift: Mobile : la revue d'éducation physique et de sport
Herausgeber: Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école
Band: 4 (2002)
Heft: 4

Rubrik: bpa

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Plaisir assuré lors d'excursions!

Quand on sort de son environnement familial pour partir à l'aventure avec son groupe de sport ou sa classe, on assume une responsabilité à laquelle il faut se préparer.

Christoph Müller

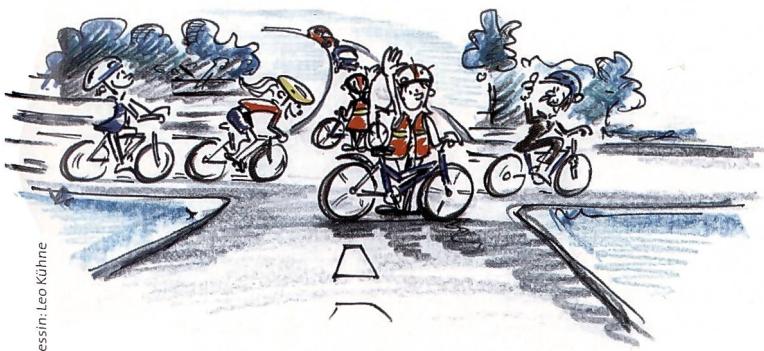
Avec la condamnation d'un enseignant, en 1996, à la suite d'un accident qui avait coûté la vie à un élève lors d'une randonnée en montagne, un vent d'inquiétude s'est mis à souffler dans le métier, faisant naître question après question. Ne vaut-il pas mieux renoncer à partir en montagne avec les élèves? Faut-il consulter un avocat avant toute randonnée à vélo? Quelles mesures adopter pour organiser sa sortie le plus sûrement du monde?

Un concept de sécurité pour chaque randonnée

Dans le cadre de la scolarité obligatoire, l'enseignant est, compte tenu de son devoir de garde, responsable de l'intégrité physique et psychique des élèves qui lui sont confiés. Mais les tours à vélo, à rollers ou en montagne comportent un potentiel de risques accru par rapport aux activités «normales», ce qui nécessite d'autant plus d'attention. Si on ne saurait écarter à coup sûr tous les dangers, on peut adopter des mesures judicieuses pour organiser une randonnée avec le minimum de risques. La solution ne consiste en aucun cas à éviter les activités en plein air, mais à planifier, réaliser et évaluer avec le plus grand soin les nombreuses occasions de se dépenser à pied ou sur deux roues. Le bpa recommande d'élaborer un concept de sécurité pour chaque randonnée. La liste de contrôle ci-après recense les points essentiels, mais elle n'a rien d'exhaustif!

Un minimum de connaissances juridiques – pas besoin d'avoir fait des études de droit! – est aussi recommandé. Un aide-mémoire sur les différents problèmes liés à la responsabilité peut être obtenu auprès de l'Association faîtière des enseignantes et des enseignants suisses ou téléchargé sous www.lch.ch (en allemand seulement, malheureusement).

m



Dessin: Leo Kühne

Liste de contrôle

Préparation

- Prospectivez personnellement l'itinéraire choisi et effectuez une reconnaissance des lieux.
- Adapter le degré de difficulté en fonction des capacités des participants.
- Informez les parents (voire les autorités, le cas échéant).
- Fixez des règles de comportement avec les participants.
- Contrôlez le matériel (chaussures, vélos, rollers, protections, pharmacie).

Formation

- Commandez le Safety Tool correspondant sous www.safetytool.ch («Randonnées», «Randonnées à vélo», «Inline-Skating», «Baignade») et résoudre les tâches proposées avec les participants.

Comportement

- Annoncez le départ du groupe en indiquant l'itinéraire choisi; de même, annoncer son retour.
- Portez les protections nécessaires (ne pas oublier de se protéger contre le soleil ou les intempéries).
- Ne pas quitter les itinéraires balisés ou autorisés (tourisme pédestre, itinéraires cyclistes, itinéraires pour rollers).
- Observer constamment les participants et tenir compte des signaux d'alarme (peur, épuisement, etc.).

Le conseil pratique!

Entraîner les élèves à régler la circulation aux carrefours lors d'une randonnée à vélo: les deux cyclistes de tête (bien visibles grâce à un gilet muni de bandes réfléchissantes) se postent au croisement avec leur vélo et stoppent le trafic transversal en levant le bras jusqu'à ce que tout le groupe soit passé; ils doivent ensuite rejoindre leurs camarades.

Vous trouverez d'autres conseils de sécurité pour les randonnées à vélo dans le safety tool joint à ce numéro.

Informations utiles: Bureau suisse de prévention des accidents bpa, service Sport, Laupenstrasse 11, case postale, 3001 Berne. Tél. 031/390 22 22, fax 031/390 22 30, sport@bfu.ch et www.bpa.ch et www.safetytool.ch